

BRAIN INJURY DEFINED

A brain injury refers to anything that causes brain cell death and loss of function.

A traumatic brain injury (TBI) is defined as a blow or jolt to the head or a penetrating head injury that disrupts the function of the brain. Not all blows or jolts to the head result in a TBI. The severity of such an injury may range from "mild," i.e., a brief change in mental status or consciousness to "severe," i.e., an extended period of unconsciousness or amnesia after the injury. A TBI can result in short or long-term problems with independent function (Centers for Disease Control and Prevention, www.cdc.gov/TBI).

ABOUT CONCUSSION

Concussion is a mild TBI. The person may or may not lose consciousness for a short time. Some people are simply dazed or confused.

- With proper diagnosis and management, most people recover fully, but long-term, serious consequences are possible.
- The effects of multiple concussions may be cumulative.

HELPFUL TIPS

People with brain injuries often have memory difficulties. They may have problems carrying out plans and need redirection or become easily frustrated. Tips for working with individuals with brain injuries are:

- Talk slowly and clearly
- Speak in short sentences
- Give time to respond; take time to listen
- Repeat information

RECOGNIZING TBI

A brain injury may cause symptoms that appear to fit other diagnostic categories or disabilities and may not be recognized by those providing services. If someone you care for or work with shows symptoms described in this brochure, ask:

Have you ever hit your head or been hit on the head?

Prompt the person to think about incidents that occurred at any age, such as:

- Car/bicycle crashes
- Falls
- Assault
- Child abuse/domestic violence
- Sports accidents
- Military service-related injuries

Were you ever seen in the emergency room, hospital, or by a doctor because of an injury to your head?

Did you ever lose consciousness or experience a period of being confused because of an injury to your head?

- Have patience; stay calm
- Avoid over stimulation
- Put things in writing
- Read and fill out forms if the person is having trouble
- Ask questions about specific symptoms
- Let them know what to do next
- Follow-up to ensure they take the appropriate next steps

CHARACTERISTICS OF BRAIN INJURY

Just as each individual is unique, so is each brain injury. Problems may or may not be permanent.

PHYSICAL PROBLEMS

- Headache/pain
- Stiffness/weakness
- Lack of coordination/balance
- Problems with sleep/fatigue
- Problems with planning movement
- Swallowing/dressing/walking problems
- Seizures
- Slurred speech/no speech
- Bladder/bowel control

BEHAVIORAL/EMOTIONAL CHANGES

- Irritability/impatience
- Anxiety
- Depression
- Low self-esteem
- Difficulty reading social cues
- Mood swings
- Inability to cope
- Self-centeredness

COGNITIVE/SENSORY PROBLEMS

- Slowed thinking
- Trouble starting/completing tasks
- Difficulty with learning and memory
- Impaired judgement
- Difficulty concentrating
- Changes in smell/taste/hearing/vision
- Difficulty sequencing
- Loss of personal safety skills

Important Information about Working and Caring for People with Brain Injury

Brain Injury Association of Oregon

1-800-544-5243 www.biaoregon.org

Importante Información para Trabajar con Personas que tienen Lesión Cerebral y con sus Familias

Definición de la lesión cerebral

Una lesión cerebral se refiere a cualquier cosa que cause la muerte y la pérdida de función de las células. Las causas principales de las lesiones cerebrales son las caídas, los accidentes automovilísticos, asaltos y los daños ocasionados por operaciones quirúrgicas y servicios médicos incluyendo anoxia (pérdida de oxígeno en el cerebro)

[Para más información referente a lesiones cerebrales, refiérase a www.biausa.org]

Características de la lesión cerebral¹

Así como cada individuo es único, también lo es cada lesión cerebral. Son comunes las incapacidades físicas, dificultades para aprender, y pérdida de la memoria. Estos cambios pueden ser temporales o permanentes. Las personas con lesiones cerebrales pueden mostrar cualquiera de las siguientes características:

Físicas

- Lenguaje verbal alterado
- Pérdida gradual del oído
- Parálisis
- Dolores de cabeza severos
- Mala visión
- Convulsiones
- Espasmos musculares
- Resistencia disminuida

Daños cognoscitivos (proceso mental dañado)

- Concentración disminuida
- Atención disminuida
- Percepción alterada
- Dificultad al planear
- Habilidades de comunicación disminuidas
- Habilidad disminuida para escribir
- Memoria de corto alcance reducida
- Memoria de largo alcance reducida
- Juicio o criterio disminuido
- Dificultad para mantener el orden de secuencia

- Habilidad para leer disminuida
- Desorientación
- Habilidad disminuida para resolver problemas
- Habilidad disminuida para la seguridad personal

Cambios emocionales y de conducta

- Fatiga intensificada
- Ansiedad intensificada
- Bajo respeto de sí mismo
- Inquietud intensificada
- Agitación intensificada
- Cambios del humor en aumento
- Emociones excesivas
- Depresión
- Incapacidad sexual
- Pérdida de motivación
- Incapacidad para enfrentar situaciones
- Egocéntrico (que se cree el centro del universo)
- Control emocional disminuido
- Frustración en aumento
- Problemas de control de la ira

¹ Asociación de lesiones cerebrales de Michigan

Consideraciones para evaluación

Una lesión cerebral puede causar síntomas que se adaptan a otras categorías de incapacidades, lesiones o enfermedades. Pueden ser la causa de dificultades en el diagnóstico. Pudiera ser necesaria una evaluación para determinar si una persona tiene lesión cerebral.

(La siguiente información se deriva de TBI Tool Kit, TBI-NET: HDI Publishers, Houston, Texas.)

Algunas preguntas útiles se detallan a continuación que podrían indicar si una persona tiene una lesión cerebral:

—¿Alguna vez se golpeó la cabeza? ¿Fue golpeado en la cabeza alguna vez? ¿Cómo se golpeó en la cabeza? ¿Cuándo y dónde se golpeó la cabeza? ¿Tuvo un desmayo alguna vez?

—¿Estuvo en la sala de emergencias, la oficina de un doctor o fue hospitalizado como resultado de la herida en su cabeza? ¿Por qué razón?

—¿Quedó alguna vez inconsciente o perdió la noción del tiempo? ¿Por cuánto tiempo? ¿Por qué razón?

—¿Ha sido víctima de violencia doméstica o fue abusado cuando era un niño?

—Ha experimentado un cambio o aumento significativo en la cantidad y severidad de algunos de los siguientes problemas:

- Dolores de cabeza
- Mareos
- Ansiedad
- Depresión
- Confusión
- Dificultad en concentrarse
- Dificultad en recordar
- Dificultad al leer, escribir, calcular
- Dificultad al ejecutar su trabajo (si es un estudiante, dificultad al hacer sus tareas escolares)
- Mal juicio (que causa que fuera despedido del trabajo, arrestado, asaltado, etc.)
- Dificultad en resolver problemas
- Cambio en sus relaciones con otras personas

—¿Cualquier otra condición médica importante?

- Hospitalizaciones por intervención quirúrgica cerebral o tumores, meningitis, apoplejía o derrame cerebral, ataques de corazón, diabetes, historial de ataques epilépticos

—¿Qué clase de problemas ha tenido y qué servicios ha recibido?

Si sospecha que esta persona tiene una lesión cerebral, por favor, póngase en contacto con un médico para que la refiera a un neurosicólogo y le rinda una evaluación.